

Jose H. Damian Elementary

6300 Strahan Road

El Paso, Texas 79932 (915) 877-6800

Jesus O. Barba, Principal

Robert Seeburg, Assistant Principal

27 de agosto del 2018

Estimadas Familias Firebirds:

Espero que hayan pasado un maravilloso verano y que se encuentren relajados, con energía y listos para empezar un nuevo año escolar. Me siento encantado de que pertenezcan a nuestra excelente comunidad estudiantil. Les doy la bienvenida, valoro su entusiasmo y dedicación a la excelencia en la educación y espero poder trabajar con ustedes y sus hijos.

Todo apunta para lograr otro increíble y productivo año escolar. Nuestro preparado y dedicado personal ya se encuentra enseñando y preparando a sus hijos. Este año seguiremos el Programa STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) a nuestro plan de estudios. Nuestro entusiasta Personal de la Oficina se encuentra ayudando a nuevas familias, ordenando los materiales requeridos y actualizando los archivos estudiantiles. Nuestro Personal de Limpieza trabajó arduamente durante el verano manteniendo limpia y pintando la escuela. Somos un equipo entusiasta y esmerado en lograr un nivel alto de aprendizaje fomentando estudiantes dedicados y responsables.

PERSONAL NUEVO

Cada año trae cambios positivos, y en este se suman a nuestro equipo el siguiente personal, al cual le damos una cordial bienvenida: PPCD - Sra. Gracia-Fria; Pre Kinder Inglés- Srta. Centeno procedente de Austin, TX; Musica- Sr. Quintanilla; 3er Grado Bilingue- Sra. Mendoza viene de la primaria Reyes; 5to Grado Monolingue- Sra. Martinez procedente del Distrito Escolar de El Paso y Sra. Palacios que viene de la primaria Reyes

Y de regreso con nosotros, Monica Lane ahora nuestra nueva maestra de Educación Especial

DISTRIBUCIÓN DE LOS ESTUDIANTESEl proceso de distribución del año escolar 2017-18 ha sido de gran esfuerzo y tiempo, en el cual nuestro personal ha tomado en consideración los diferentes tipos de aprendizaje de nuestros estudiantes. Los salones han sido balanceados social y académicamente, de manera que puedan proveer instrucción equitativa en todos los grados.

Cambiar a los estudiantes es difícil y puede causar desbalance y desigualdad, tengan la seguridad de que haremos nuestro mayor esfuerzo de adjudicar los maestros requeridos. Dichas solicitudes necesitan entregarse por escrito y la fecha límite es el último día de mayo.

HORARIOS DE ENTRADA

Horario	de entrada
7:40	Primer timbre
7:45	Segundo timbre
11:30	Salida PK matutino
11:40	Entrada PK vespertino
3:15	Salida de clases

HORARIOS DE COMIDA

Por favor recuerden que son bienvenidos a comer con sus hijos, si así lo desean los miércoles. El siguiente es el horario de comida por grado.

Entrado	Salida	Grado	Recreo
10:45	11:15	PPCD (AM)	
10:55	11:25	PK (AM)	
11:40	12:10	PK/PPCD (PM)	
11:00	11:30	K	After (11:30)
11:15	11:45	1st	After (11:45)
11:30	12:00	2nd	After (2.00)

Jose H. Damian Elementary

6300 Strahan Road

El Paso, Texas 79932 (915) 877-6800

Jesus O. Barba, Principal

Robert Seeburg, Assistant Principal

12:00	12:30	3rd	Before (11:45)
12:15	12:45	4th	Before (12:00)
12:30	1:00	5th	After (1:00)

HORARIO DE MÚSICA/EDUCACIÓN FÍSICA

empieza	termina	grado
7:45	8:30	Conference
8:30	9:15	PK (Designated Days)
9:15	10:00	Kinder
10:00	10:45	1st (P.E. only)
10:45	11:30	2nd Grade (P.E. only)
11:30	12:00	LUNCH
12:15	1:00	PK (Designated Days)
1:00	1:45	3rd Grade
1:45	2:30	4th Grade
2:30	3:15	5th Grade

SEGURIDAD Y TRANSPORTE

La seguridad y bienestar de nuestros estudiantes es nuestra prioridad, por favor hablen con sus hijos de las precauciones que deben seguir para ello. **MANEJE CON CUIDADO** en las zonas escolares y de cruce, observando cuidadosamente a los peatones.

- Debido a que no hay supervisión, los estudiantes no deberán estar en la escuela antes de las 7:15 am.
- Después de las 7:15 los estudiantes deberán ir directamente a la cafetería por su desayuno, se les permitirá ir a los patios a partir de las 7:30, con excepción de Pre Kinder y Kinder quienes permanecerán en la cafetería y serán recogidos por sus maestros ahí mismo. 1ero a 5to grado se formarán en los lugares asignados.
- Guardias de cruce, maestros y patrulla de seguridad estarán disponibles para auxiliar a los estudiantes frente y dentro de la escuela. Por razones de seguridad, la entrada de padres a la escuela será restringida, por favor siga las instrucciones establecidas.
- Si su hijo caminará a la escuela, tómense el tiempo de mostrarle la ruta segura de ida y regreso de la escuela. Su cooperación en enseñarle a sus hijos la manera correcta de cruzar calles y/o bajarse y subirse del auto los mantendrá a salvo.
- La salida de clases es a las 3:15 pm. Los estudiantes que caminen a casa deberán abandonar la escuela a esa hora. Si va a recoger a su hijo hágalo en la zona asignada para bajar y subir frente a la escuela.
- No se permitirá que los estudiantes estén en la escuela sin supervisión, en ningún momento.
- Por favor siga las reglas de estacionamiento y Use únicamente el estacionamiento permitido para padres para dejar ó recoger a sus hijos. Usted puede usar el estacionamiento para maestros ÚNICAMENTE si se va a estacionar y a bajar de su vehículo. Empezando este año, los AUTOBUSES recogerán a los alumnos en la entrada frente al estacionamiento de maestros, por lo tanto, recoger a sus hijos en este lugar, está **ESTRICTAMENTE PROHIBIDO**. Es indispensable que todos sigan las reglas y regulaciones para asegurar la seguridad de todos nuestros estudiantes. No bloquee cruces, no se estacione en las zonas que se utilizan para dejar y recoger alumnos, no se estacione en lugares prohibidos ni permita que sus hijos atraviesen solos la calle.
- Está permitido que los estudiantes se trasladen a la escuela en bicicleta, sin embargo, al llegar a la propiedad escolar deberán caminar con su bicicleta. La ley requiere el uso de casco y reglas específicas de seguridad para ciclistas, que

Jose H. Damian Elementary

6300 Strahan Road

El Paso, Texas 79932 (915) 877-6800

Jesus O. Barba, Principal

Robert Seeburg, Assistant Principal

deberán seguirse en todo momento; por favor marque el casco con el nombre de su hijo y provea un candado para asegurar la bicicleta de su hijo. La escuela no se hace responsable por el extravío o daño en las bicicletas.

REGLAS DE SEGURIDAD DE LAS ZONAS PARA ENTREGAR Y RECOGER A SUS HIJOS: Es importante seguir estas reglas al recoger a sus hijos al terminar el día. Estas reglas se han establecido para lograr la **SEGURIDAD** de los estudiantes:

- Maneje despacio en todo momento por la seguridad de todos y únicamente recoja a sus hijos en la zona frente al estacionamiento para padres.
- **Maneje hasta el final de la línea**, la cual es en donde se encuentra el cruce peatonal, **no permanezcan a la mitad**, aún cuando usted haya sido el primero en llegar
- Permanezca en la línea hasta que sus hijos estén en el auto, una vez así, despacio y con cuidado puede moverse a la línea de la izquierda para seguir su camino.
- No se estacione en doble fila y le pida a sus hijos que corran por entre la línea de autos para subirse al suyo.
- **DEBE PERMANECER EN SU AUTO** en la línea de entrega, si usted necesita bajar de su auto, por favor use los espacios destinados o el estacionamiento de la calle. Pueden usar el lado del estacionamiento para dejar a su hijo/hija pero hasta después de las 7:30 a.m.
- Si se estaciona en los espacios permitidos, baje de su auto y acompañe a su hijo, por favor no le haga señas para que atraviese solo el estacionamiento hacia su auto.
- No se estacione en los espacios destinados a capacidades especiales al menos que tenga un permiso.
- Absténgase de detener la línea por estar usando su celular.
- El personal y patrullas de JDE están para ayudarle en la llegada y salida de sus hijos, sin embargo no están para cruzar a sus hijos ni para permanecer con ellos después de las 3:30 pm. Los estudiantes que no sean recogidos antes de las 3:30 deberán permanecer en la oficina. Si el personal le da una instrucción es solo buscando la seguridad de sus hijos; por favor sea respetuoso. ¡Apreciamos considerablemente su cooperación!
- Ayúdenos a construir un ambiente seguro siguiendo las reglas al momento de salida.
-

Estoy muy emocionado de comenzar este nuevo capítulo juntos. Este nuevo año escolar está basado en como conseguir nuestras metas y retribuir con agradecimiento lo que tenemos... Así que bienvenidos a este gran año en la Primaria José H. Damián, en donde nuestros estudiantes llegarán más alto en sus metas y lo lograrán con nuestro programa STEM.

Respetuosamente

Jesus O. Barba , M. Ed.

Director

